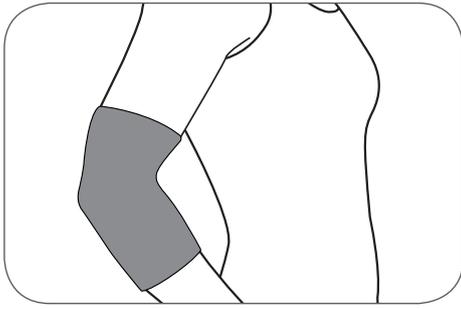


How to use your new Rehband Elbow Support -102*, 7081*, 7720*, 7921*

*different colors, sizes, thicknesses, sides



EN

Function

Gives warmth and increases the blood flow. Provides pain relief. Gives compression around the elbow joint. Increases muscle co-ordination in the area (proprioception).

Indication

Inflammatory problems, haematomas, soft tissue overload, muscle tears.

Application

- 1) Place the support on the elbow.
- 2) The curve of the lateral seam must be on the same level with the elbow joint.

Important Information

- 1) If you have any questions regarding application, please contact your local dealer or your health-care practitioners.
- 2) The product is not flameproof; avoid temperatures above 120°C/ 248°F.
- 3) The function of the product must not be changed or compromised; the product should only be used for its original, intended purpose.
- 4) The SBR/neoprene product-use period should not exceed 3-4 hours.
- 5) If you are allergic to heat, we advise you to use a product that does not contain SBR/neoprene.

Washing Instructions

- 1) Mesh laundry bag is recommended.
- 2) Wash at 40 °C with similar colors.
- 3) Stretch product while wet and let dry.
- 4) Please follow care instructions on the products care label.

FI

Toiminta

Lämmittää ja vilkastuttaa verenkiertoa. Lievittää kipua. Tukee kyynärniveltä. Parantaa lihasten koordinaatiota alueella (proprioceptio).

Indikaatio

Kyynärnivelen tulehdustila ja lihasrevähdyt, pehmytkudoksen ylikuormitus, lihasrepeämät.

Pukeminen

- 1) Aseta tuki kyynärpäähän.
- 2) Lateraalipuolen sauman mutkan tulee asettua kyynärnivelen tasolle.

Tärkeitä ohjeita

- 1) Jos tuen pukeminen tuottaa ongelmia, ota yhteys tuen sovittajaan/ ostopaikkaan.
- 2) Tuotetta ei ole käsitelty tulenkestäväksi. Vältä käyttöä yli 120°C/248°F lämmön läheisyydessä.
- 3) Tuotteen alkuperäistä toimintaa ei saa muuttaa ja tuotetta on käytettävä oikeisiin, joihin tuki on tarkoitettu.
- 4) Neoprenistä/SBR valmistettua tuotetta ei ole hyvä käyttää yhtä jaksoisesti kuin 3-4 tuntia.
- 5) Jos lämpö aiheuttaa sinulle allergiaa, älä käytä lämmittävästä neopreni/SBR materiaalista valmistettuja tuotteita.

Pesuhjeet

- 1) Käytä pesupussia.
- 2) Pesu 40 °C samanväristen kanssa.
- 3) Venytä märkänä muotoonsa ja kuivata.
- 4) Noudata tuotemerkintöjen hoito-ohjeita.

SV

Funktion

Ger värme och ökar genombloodningen. Verkar smärtlindrande. Ger kompression runt leden. Ökar muskelkoordinationen i området (proprioception).

Indikation

Inflammationstillstånd, muskelsträckning, överbelastning i mjukvävnaderna, muskelbristningar.

Applicering/bruk

- 1) Placera bandaget på armbågen/albuen.
- 2) Sidsömmen kurva skall sitta i höjd med armbågsvecket.

Viktiga anvisningar

- 1) Om du är osäker/usikker över applicering/bruk, kontakta ordinator/ inköpsställe.
- 2) Produkten är inte flamskyddsbehandlad/flammebehandlet. Undvik/unggå temperatur överstigand/ over 120°C/248°F.
- 3) Ursprunglig funktion får/må inte ändras och produkten ska användas /brukes för avsedd indikation.
- 4) Produkt tillverkad/produceret i SBR/neopren bör ej/ikke användas /brukes mer än/enn 3-4 timmar i sträck.
- 5) Om du är överkänslig/överfølsom mot värme rekommenderas/anbefales produkt som inte är tillverkad/ produceret i det värmande materialet SBR/neopren.

Tvättinstruktion/vaskeinstruksjon

- 1) Använd med fördel tvättpåse/vaskepose.
- 2) Sträckes i vått tillstånd och torka.
- 3) Tvätta i 40 °C med motsvarande färger.
- 4) Följ skötselråden på produktens tvättmärkning.

RU

Функция

Согревает и активизирует кровообращение. Облегчает болевые ощущения. Обеспечивает компрессию вокруг локтевого сустава. Улучшает координацию мускулов в этой зоне (проприоцепция).

Показания

Воспаления, гематомы, перегрузка мягких тканей, разрывы мышц.

Способ применения

- 1) Наденьте бандаж на локоть.
- 2) Дугообразный боковой шов должен повторять контур локтевого сгиба.

Важные сведения

- 1) Если у Вас есть вопросы о применении бандажа, связывайтесь с местным дилером или врачом, предписавшим его.
- 2) Изделие не жаростойкое, избегайте температур свыше 120°C / 248°F.
- 3) Функцию изделия изменять нельзя, оно должно использоваться только по показаниям, для которых оно предназначено.
- 4) Время использования изделий из БСК/неопрена не должно превышать 3-4 часов.
- 5) При наличии аллергии к температуре рекомендуем не использовать изделия, содержащие БСК/неопрен.

Инструкции по стирке

- 1) Рекомендуется использовать сетчатый мешочек для стирки.
- 2) Стирать при 40 °C вместе с изделиями похожего цвета.
- 3) Растяните изделие в сыром состоянии и высушите его.
- 4) Соблюдайте все инструкции по уходу за изделием на этикетке.

NO

Funksjon

Gir varme og øker blodsirkulasjon. Virker smertelindrende. Gir kompresjon rundt albueleddet. Øker muskelkoordinasjon i området (dypsensibilitet).

Indikasjon

Betennelsesproblemer, hematomer, bløtvevoverbelastning, muskelbrist.

Anvendelse

- 1) Plasser støtte på albuen.
- 2) Sidesømmens kurve skal være på samme nivå med albueleddet.

Viktig informasjon

- 1) Hvis du har noen spørsmål angående anvendelse, vennligst ta kontakt med din lokale forhandler eller din fastlege.
- 2) Produktet er ikke brannbestandig; unngå temperaturer over 120°C/ 248°F.
- 3) Produktets funksjon skal ikke endres eller kompromitteres; produktet skal kun brukes for sitt opprinnelige, tiltenkte formål.
- 4) Brukstiden for SBR/neopren-produkter bør ikke overskride 3-4 timer.
- 5) Hvis du er allergisk til varme anbefaler vi å bruke et produkt som ikke inneholder SBR/neopren.

Vaskeanvisning

- 1) Bruk av vaskepose anbefales.
- 2) Vask ved 40 °C med lignende farger.
- 3) Strekk produktet i vått tilstand og la tørke.
- 4) Følg vaskeanvisningene på produktetiketten.

DE

Funktion

Gibt Wärme und steigert die Durchblutung. Wirkt schmerzlindernd. Sorgt für Kompression rund um das Handgelenk. Erhöht die Muskelkoordination im betroffenen Bereich (Propriorezeption).

Indikation

Entzündungszustand im Handgelenk und bei Muskelzerrungen, Weichgewebe-Überlastung, Muskelrisse.

Anlegen

- 1) Legen Sie die Bandage auf den Ellenbogen.
- 2) Der Bogen der Seitennaht muss in Höhe der Ellbogenfalte sitzen.

Wichtige Anweisungen

- 1) Wenn Sie sich über das Anlegen nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an die verschreibende Instanz/ Ihren Fachhändler.
- 2) Das Produkt ist nicht Brandschutz behandelt. Vermeiden Sie Temperaturen höher als 120°C/248°F.
- 3) Die ursprüngliche Funktion darf nicht geändert werden und das Produkt sollte bei der vorgesehenen Indikation angewendet werden.
- 4) Produkte, die aus SBR/Neopren hergestellt sind, dürfen nicht länger als 3-4 Stunden ohne Unterbrechung getragen werden.
- 5) Wenn Sie allergisch gegen Wärme sind, empfehlen wir Produkte, die nicht aus dem wärmenden Material SBR/Neopren hergestellt sind.

Waschanleitung

- 1) Der Gebrauch eines Waschsackes ist von Vorteil.
- 2) Bei 40 °C mit ähnlichen Farben waschen.
- 3) Im nassen Zustand ziehen und trocknen.
- 4) Beachten Sie bitte die Pflegehinweise auf dem Etikett des Produkts.



RX_Elbow_647G1116_06_1702



Otto Bock Estonia AS
Punane 72/ Kuuli 8, 13619 Tallinn, Estonia
info@rehband.com, www.rehband.com

Otto Bock Estonia AS has a certified Quality Management System in accordance with ISO 13485 and ISO 9001.

REH BAND

2017-02-09

How to use your new Rehband Elbow Support -102*, 7081*, 7720*, 7921*

*different colors, sizes, thicknesses, sides

IT

Funzione

Scalda e migliora la circolazione sanguigna. Allevia il dolore e comprime lievemente attorno all'articolazione del gomito. Aumenta il coordinamento dei muscoli nella zona interessata (sensibilità propriocettiva).

Indicazioni

Infiammazione dell'articolazione del gomito ed ematomi, sovraccarico dei tessuti molli, strappi muscolari.

Applicazione

- 1) Plaats de bandage op de elleboog.
- 2) De kromming van de zijnaad moet ter hoogte van de elleboogknik zitten.

Informazioni importanti

- 1) Si consiglia, in caso di dubbi o chiarimenti, di contattare il distributore locale o il prescrittore.
- 2) Il prodotto non è ignifugo, evitare temperature maggiori di 120°C/ 248°F.
- 3) La funzione del prodotto non deve essere cambiata o compromessa, il prodotto dovrebbe essere utilizzato solo per le sue originali indicazioni.
- 4) Prodotti in SBR/neoprene: il tempo di utilizzo non dovrebbe superare le 3-4 ore.
- 5) In caso di particolare sensibilità al calore, si consiglia di non utilizzare un prodotto in SBR/neoprene.

Istruzioni per il lavaggio

- 1) Si consiglia di lavare il prodotto dentro ad una borsa per la biancheria, ad esempio una federa.
- 2) Lavare a 40 °C con colori simili.
- 3) Strizzare il prodotto quando è bagnato e lasciare asciugare.
- 4) Si prega di attenersi alle istruzioni indicate sulla targhetta del prodotto.

PL

Funkcja

Ogrzewa i poprawia ukrwienie. Działa przeciwbólowo. Ucisza okolice stawu. Wzmacnia koordynację mięśniową w okolicy (czucie).

Wskazania

Stan zapalny, nadwyrężenie mięśnia, przeciężenie tkanek miękkich, zerwanie mięśnia.

Aplikacja

- 1) Umieścić opaskę na łokciu.
- 2) Zgięcie szwu bocznego musi być w tej samej linii co zgięcie łokcia.

Ważne wskazówki

- 1) W razie wątpliwości odnośnie zakładania ochraniacza należy się skontaktować z lekarzem / punktem sprzedaży.
- 2) Produkt nie jest odporny na ogień. Należy unikać temperatury powyżej 120°C/248°F.
- 3) Nie należy zmieniać pierwotnej funkcji produktu, który ma być używany do przewidzianego wskazania.
- 4) Produkt z SBR/neoprenu nie może być używany dłużej niż 3-4 godziny pod rzqd.
- 5) W przypadku nadwrażliwości na ciepło zaleca się produkt, który nie jest wykonany z ogrzewającego materiału SBR/neopren.

Instrukcje dotyczące prania

- 1) Prac w ochronnej torebce.
- 2) Pranie w 40 °C z podobnymi kolorami.
- 3) Po upraniu wyprostować i wysuszyć.
- 4) Należy postępować zgodnie z instrukcją umieszczoną na metce produktu.

HU

Funkció:

Melegít és serkenti a vérellátást. Csökkenti a fájdalmat. Kompresszálja a könyök környékét. Fokozza az izmok koordinációját az ellátott területen.

Indikáció:

Gyulladásos problémák, vérömlenyek, lágyszövet túlterhelés, izomszakadás.

Alkalmazás:

- 1) Helyezzük a védőt a könyökre.
- 2) Az oldalvarrásnak a könyökhajlás felett kell futnia.

Fontos információ!

- 1) Amennyiben kérdés merülne fel az alkalmazással kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval vagy a felró orvossal.
- 2) A termék nem tűzálló, ne tegye ki 120 °C-nál magasabb hő hatásának.
- 3) A termék eredeti funkcióját nem szabad megváltoztatni, a terméket kizárólag a megadott indikáció ellátására szabad alkalmazni.
- 4) Neoprén termékeket nem szabad 3-4 óránál hosszabb ideig megszakítás nélkül viselni.
- 5) Ha allergiás a melegre, javasoljuk, hogy ne használjon melegítő hatású neoprén anyagból készült eszközt.

Mosási tudnivalók

- 1) Mosószák használata ajánlott.
- 2) 40 °C-on mosva hasonló szinnekkel együtt.
- 3) Nedvesen hűkódjuk ki, majd hagyjuk megszáradni.
- 4) Kövesse a termék ápolási címkéjén található utasításokat.

ES

Función

Calienta y aumenta la circulación sanguínea. Alivia los dolores. Produce compresión alrededor de la articulación. Aumenta la coordinación muscular en la zona afectada (propiocepción).

Indicación

Inflamación en la articulación y torcedura de músculo, sobrecarga del tejido blando, desgarro muscular.

Aplicación

- 1) Coloque el vendaje sobre el codo.
- 2) El pliegue de la costura lateral debe estar a la altura del pliegue del codo.

Información importante

- 1) Sobre dudas cuanto a la aplicación, por favor contactar su suministrador local o quién le ordenó el producto.
- 2) El producto no es a prueba de fuego. Evite temperaturas por encima de 120°C/248°F.
- 3) La función original no debe ser modificado, y el producto sólo debe ser utilizado para la indicación propuesta.
- 4) Un producto fabricado en neopreno/SBR no debe ser utilizado más de 3 a 4 horas seguidas.
- 5) Si es hipersensible al calor le recomendamos un producto que no se ha fabricado con el material calentando neopreno/SBR.

Consejos para el lavado

- 1) Utilizar preferiblemente una bolsa de lavado.
- 2) Lavar a 40 °C con colores similares.
- 3) Estirar el producto mojado y dejarlo secar.
- 4) Siga las indicaciones que aparecen en la etiqueta de cuidado del producto.

HR

Funkcija

Daje toplinu i povećava protok krvi. Ublažava bolnost. Pruža željeni stupanj kompresije oko zgloba lakta. Povećava mišićnu koordinaciju u području (propriocepcije).

Namjena

Upalni problemi, hematomi, preopterećenja mekog tkiva, istegnuće mišića.

Primjena

- 1) Postavite steznik na lakat.
- 2) Krivulja bočnog šava mora biti na istoj razini sa savijenim laktom.

Važne informacije

- 1) Za pitanja u vezi primjene, obratite se lokalnom trgovcu ili liječniku opće medicine.
- 2) Proizvod nije otporan na vatru; izbjegavajte temperaturu iznad 120 °C/ 248 °F.
- 3) Funkcija proizvoda ne smije se mijenjati ili narušiti; proizvod treba koristiti samo u skladu s njegovom namjenom.

4) Proizvod od SBR/neoprena: razdoblje uporabe ne treba prelaziti 3-4 sata. Z

5) Ako ste alergični na toplinu, savjetujemo vam da koristite proizvod koji ne uključuje SBR/neopren.

Upute za pranje

- 1) Preporučuje se uporaba mrežice za pranje.
- 2) Prati na 40 °C sa sličnim bojama.
- 3) Rastegnite proizvod dok je mokar i ostavite ga da se osuši.
- 4) Slijedite upute za održavanje na etiketi proizvoda.

FR

Fonction

Réchauffe et favorise la circulation du sang. Soulage la douleur. Comprime les zones autour des articulations. Accroît la coordination musculaire dans la zone (proprioception).

Indications

État inflammatoire dans les articulations et en cas d'élongation musculaire, surcharge des tissus mous, déchirures musculaires.

Application

- 1) Placez le bandage sur le coude.
- 2) La courbe de la couture doit être à fleur du pli du coude.

Remarques importantes

- 1) Si vous avez quelques interrogations sur le mode de pose de ce produit, renseignez-vous auprès du praticien qui vous l'a prescrit ou du revendeur.
- 2) Ce produit n'est pas ininflammable. Évitez de l'exposer à des températures de plus de 120°C (248°F).
- 3) La fonction initiale du produit ne doit pas être modifiée. Le produit doit être utilisé conformément aux indications thérapeutiques.
- 4) Les produits fabriqués en néoprène/SBR ne doivent pas être utilisés plus de 3 ou 4 heures d'affilée.
- 5) Si vous présentez une allergie à la chaleur, nous vous recommandons nos produits qui ne sont pas fabriqués dans le matériau échauffant néoprène/SBR.

Instructions de nettoyage

- 1) Placez de préférence le produit dans un filet de lavage.
- 2) Laver à 40 °C avec couleurs similaires.
- 3) Étirez le produit à l'état humide et laissez sécher.
- 4) Veuillez suivre les consignes d'entretien sur l'étiquette correspondante des produits.

PT

Função

Da calor e estimula a circulação sanguínea. Alivia dores. Da compressão a volta da articulação. Aumenta a coordenação muscular na área afectada (propriocepção).

Indicações

Inflamação na articulação e torceduras dos músculos, sobrecarga de tecidos moles, fissuras de músculo.

Aplicações

- 1) Colocar a ligadura sobre o cotovelo.
- 2) A curvatura da costura lateral tem de estar à mesma altura da dobra do cotovelo.

Informações importantes

- 1) Se tiver dúvidas sobre as formas de aplicação contacte o representante/distribuidor ou quem lhe recebeu o produto.
- 2) O produto não é à prova de fogo. Evitar temperaturas por cima de 120°C/248°F.
- 3) A função original do produto não pode ser alterada e este deve ser utilizado mediante a sua indicação original.
- 4) Um produto fabricado em SBR/neopreno não deve ser utilizado mais de 3 a 4 horas seguidas.
- 5) Se for hipersensível ao calor lhe recomendamos um produto que não seja fabricado com o material aquecedor SBR/neopreno.

Instruções de lavagens

- 1) Utilizar preferivelmente uma bolsa de lavagem.
- 2) Lavar a 40 °C com roupa de cor semelhante.
- 3) Estique ainda húmido e ponha a secar.
- 4) Por favor, siga cuidadosamente as instruções na etiqueta do produto.



RX_Elbow_647G1116_06_1702



Otto Bock Estonia AS
Punane 72/ Kuuli 8, 13619 Tallinn, Estonia
info@rehband.com, www.rehband.com

Otto Bock Estonia AS has a certified Quality Management System in accordance with ISO 13485 and ISO 9001.

REH BAND

2017-02-09

How to use your new Rehband Elbow Support -102*, 7081*, 7720*, 7921*

*different colors, sizes, thicknesses, sides

TR

İşlev

Sıcaklık verir ve kan akışını artırır. Acının azalmasını sağlar. Dirsek eklemi çevresine basınç uygular. O bölgedeki kas koordinasyonunu sağlar (propriocepsiyon).

Endikasyon

Sorunların artması, hematoma, yumuşak dokusunda aşırı yük, kas yırtıkları.

Uygulama

- 1) Desteği dirseğe yerleştirin.
- 2) Yanal dikiş eğrisi dirsek kat ile aynı seviyede olmalıdır.

Önemli bilgi

- 1) Uygulama hakkında sorularınız varsa, yerel dağıtıcı veya yetkili ile bağlantı kurun.
- 2) Ürün aleve dayanıklı değildir, 120°C/ 248°F'den daha yüksek sıcaklıklardan sakının.
- 3) Ürünün işlevi değiştirilemez veya uyarılamaz, ürün sadece esas amacına uygun kullanılmaktadır.
- 4) Ek bilgi: SBR/Neopren ürünlerin kullanım süresi 3-4 saati aşmamalıdır.
- 5) Sıcaklığa alerjiniz varsa, SBR/Neopren içermeyen bir ürün kullanmanızı tavsiye ederiz.

Temizleme önerisi

- 1) Ürünün, delikli çamaşır sepetine konulması tavsiye edilir.
- 2) 40°C'de benzer renklerle yıkayınız.
- 3) Ürünü ıslakken yayın ve kurumaya bırakın.
- 4) Lütfen ürün bakım etiketinde bulunan bakım talimatlarını izleyin.

DA

Funktion

Giver varme og forøger blodgennemstrømningen. Giver smertelindring. Giver kompression omkring albueledet. Forbedrer muskelkoordination i området (proprioception).

Indikation

Betændelsesproblemer, hæmatomer, overbelastning af blødt væv, fibersprængninger.

Anvendelse

- 1) Anbring støtten på albuen.
- 2) Sidesømmens bue skal være på højde med albueledet.

Vigtige oplysninger

- 1) Ved spørgsmål om anvendelsen, tag venligst kontakt med Deres lokale detailhandler eller egen læge.
- 2) Produktet er ikke flammesikkert; undgå temperaturer over 120°C/ 248°F.
- 3) Produktets funktion må ikke ændres eller kompromitteres; produktet bør kun anvendes til det oprindelige formål, som det er beregnet til.
- 4) Anvendelsesperioden for SBR/Neopren-produkter bør ikke overstige 3-4 timer.
- 5) Hvis De er allergisk overfor varme, anbefaler vi Dem at anvende et produkt, som ikke indeholder SBR/Neopren.

Vaskevejledning

- 1) Anvendelse af net-vaskepose anbefales
- 2) Vaskes ved 40°C sammen med tilsvarende farvede tekstiler.
- 3) Stræk produktet ud, mens det er vådt, og lad det tørre.
- 4) Følg omhyggeligt plejeanvisningerne på produktets plejemærkat.

UK

Функция

Забезпечує теплом та посилює кровообіг. Забезпечує полегшення болю. Забезпечує стиснення навколо ліктьового суглоба. Підвищує координацію м'язів в цій ділянці (пропріоцепція).

Показання до застосування

Запальні проблеми, гематоми, перевантаження м'язів тканин, розрив м'язів.

Застосування

- 1) Встановіть підтримку на лікоть.
- 2) Крива лінія бічного шву повинна бути на одному рівні з ліктьовим суглобом.

Важлива інформація

- 1) Якщо у вас виникли запитання стосовно застосування, зверніться до місцевого дилера або практикуючого лікаря.
- 2) Цей виріб не є вогнетривким; запобігайте контакту з температурою вище 120°C/ 248°F.
- 3) Функція виробу не повинна бути змінена або спрощена; виріб слід використовувати лише за його оригінальним, цільовим призначенням.
- 4) Час використання SBR/неопренового виробу не повинен перевищувати 3-4 години.
- 5) Якщо у вас алергія на тепло, радимо використовувати виріб, що не містить SBR/неопрен.

Інструкції з прання

- 1) Рекомендується сітчаста сумка для прання.
- 2) Періть при 40°C з аналогічними кольорами.
- 3) Розтягніть виріб мокрим і дайте підсохнути.
- 4) Будь ласка, дотримуйтесь інструкції по догляду на етикетці продуктів по догляду.

SK

Funkcia

Dodáva teplo a zvyšuje tok krvi. Poskytuje uvoľnenie od bolesti. Poskytuje stlačenie okolo lakťového kĺbu. Zvyšuje koordináciu svalov v oblasti (propriocepcia).

Indikácie

Zápalové problémy, hematómy, preťaženie mäkkého tkaniva, natrihnutie svalov.

Aplikácia

- 1) Podporu položte na lakeť.
- 2) Oblúk laterálneho šva musí byť na tej istej úrovni s lakťovým kĺbom.

Dôležité informácie

- 1) Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa použitia, prosím, kontaktujte Vašho miestneho predajcu alebo Vašho praktického lekára.
- 2) Výrobok nie je ohňovzdorný; vyhýbajte sa teplotám nad 120 °C/ 248 °F.
- 3) Funkcia výrobku sa nesmie meniť ani kompromitovať; výrobok by sa mal použiť len na jeho pôvodný, určený účel.
- 4) Doba použitia SBR/neopréneového výrobku by nemala prekročiť 3-4 hodiny.
- 5) Ak ste alergický na teplo, radíme Vám, aby ste používali výrobok, ktorý neobsahuje SBR/neoprénu.

Pokyny pre pranie

- 1) Odporúča sa sieťové vrecko na bielizeň.
- 2) Perte pri 40 °C s podobnými farbami.
- 3) Výrobok napnite, pokiaľ je mokrý a nechajte ho uschnúť.
- 4) Postupujte podľa pokynov na ošetrovanie produktu uvedené na etikete.

LV

Lietojuoms

Sasilda un uzlabo asins cirkulāciju. Atvieglo sāpes. Nodrošina elkoņa locītavas rajona kompresiju. Uzlabo atbilstošā rajona muskuļu koordināciju (propiocepciju).

Indikācijas

Iekaisuma radītas problēmas, hematomas, miksto audu pārslodze, muskuļu plīsumi.

Izmantošana

- 1) Uzlieciet balstu uz elkoņa.
- 2) Šānu viļes izliekumam jāatrodas vienā līmenī ar elkoņa locītavu.

Svarīga informācija

- 1) Ja Jums ir kādi jautājumi par šīs preces lietošanu, sazinieties ar vietējo izplatītāju vai savu ārstu.
- 2) Šis produkts nav ugunsizturīgs; nepakļaujiet to temperatūrai virs 120°C/ 248°F.
- 3) Šo produktu nedrīkst lietot citām vajadzībām vai nepareizi; tas jāizmanto tikai tam paredzētajam nolūkam.
- 4) Šo SBR/Neopreņa izstrādājumu nevajadzētu lietot ilgāk par 3 līdz 4 stundām.

- 5) Ja Jums ir alerģija pret karstumu, iesakām izmantot izstrādājumu, kas nesatur SBR/Neopreņu.

Mazgāšana

- 1) Ieteicams izmantot veļas mazgāšanas tīkļiņu.
- 2) Mazgāt 40 °C temperatūrā kopā ar līdzīgas krāsas apģērbu.
- 3) Mitru produktu izstiepiet un atstājiet iztūt.
- 4) Sekojiet uz produkta etiķetes minētajiem kopšanas norādījumiem.

NL

Functie

Geeft warmte en stimuleert de doorbloeding. Verlicht de pijn. Zorgt voor compressie rondom het gewricht. Verhoogt de spiercoördinatie in de omgeving (proprioceptie).

Indicatie

Ontsteking in het gewricht en bij spierverrekkingen, overbelasting van weke delen, spierscheuringen.

Gebruik

- 1) Plaats de bandage op de elleboog.
- 2) De kromming van de zijnaad moet ter hoogte van de elleboogknik zitten.

Belangrijke instructies

- 1) Neem contact op met de behandelend arts of verkoper als u niet zeker weet hoe u het product moet gebruiken.
- 2) Het product is niet onbrandbaar gemaakt. Vermijd temperaturen boven de 120°C/248°F.
- 3) De oorspronkelijke functie mag niet worden gewijzigd en het product moet worden gebruikt voor de beoogde indicatie.
- 4) Producten van neopreen/SBR mogen niet langer dan 3-4 uur achtereenvolgend worden gebruikt.
- 5) Indien u overgevoelig bent voor warmte en uitslag krijgt, kunt u beter onze producten proberen die niet van het verwarmende materiaal neopreen/SBR zijn gemaakt.

Wasvoorschriften

- 1) Gebruik bij voorkeur een waszakje
- 2) Wassen op 40 °C met vergelijkbare kleuren.
- 3) In natte staat uitrekken en laten drogen.
- 4) Gelieve de verzorgingsinstructies, vermeld op het verzorgingsetiket van het product, te volgen.

IS

Virkni

Hljájar og eykur blóðflæðið. Dregur úr sársauka. Veitir þrýsting í kring um olnbogaliðamótin. Eykur vöðvasamhæfingu á svæðinu (stöðu- og hreyfiskyn).

Ábending

Bólguvandamál, margúlar, ofálag á mjúkvæf, rifnir vöðvar.

Notkun

- 1) Settu stoðbúnaðinn á olnbogann.
- 2) Bugðan á hlíðarsaumnum verður að vera á sama stað og olnbogaliðurinn.

Mikilvægar upplýsingar

- 1) Ef þú hefur spurningar um notkunina skaltu hafa samband við staðbundinn söluaðila eða heilbrigðisstarfsmann.
- 2) Varan er ekki eldvarin; forðastu hitastig yfir 120°C/ 248°F.
- 3) Ekki má breyta eða stefna virkni vörunnar í voða; aðeins ætti að nota vöruna í upphaflegum og tilætludum tilgangi.
- 4) Notkunartími SBR/gervigúmmivörunnar ætti ekki að vera lengra en 3-4 tímar.
- 5) Ef þú hefur ofnæmi fyrir hita ráðleggjum við þér að nota vöru sem inniheldur ekki SBR/gervigúmmi.

Leiðbeiningar um þvott

- 1) Ráðlagt er að nota netþvottapoka.
- 2) Þvoðu við 40 °C með svipuðum litum.
- 3) Teygðu vöruna þegar hún er blaut og láttu hana þorna.
- 4) Fylgdu leiðbeiningum á meðhöndlunarmiðanum í vörunni.



RX_Elbow_647G1116_06_1702



Otto Bock Estonia AS
Punane 72/ Kuuli 8, 13619 Tallinn, Estonia
info@rehband.com, www.rehband.com

Otto Bock Estonia AS has a certified Quality Management System in accordance with ISO 13485 and ISO 9001.



2017-02-09

How to use your new Rehband Elbow Support -102*, 7081*, 7720*, 7921*

*different colors, sizes, thicknesses, sides

TH

ฟังก์ชัน

ให้ความอบอุ่น และเพิ่มการไหลเวียนของเลือด ช่วยบรรเทาอาการปวด ช่วยเพิ่มการมีขดบริเวณข้อศอก ช่วยเพิ่มการใช้กล้ามเนื้อในการเคลื่อนไหวในบริเวณนั้น (การรับรู้เกี่ยวกับกิริยา)

ข้อบ่งชี้

ปัญหาการอักเสบ ก่อนเลือดแข็ง การใช้เนื้อเยื่ออ่อนเกินขนาด กล้ามเนื้อฉีก

การใช้งาน

1) ใส่สายรัดลงบนข้อศอก

2) ให้แนวโค้งบริเวณตะเข็บด้านข้างของสายรัดอยู่ในระดับเดียวกันกับข้อต่อของข้อศอก

ข้อมูลสำคัญ

1) หากคุณมีคำถามใด ๆ เกี่ยวกับการใช้งาน กรุณาติดต่อตัวแทนจำหน่ายหรือผู้ดูแลด้านสุขภาพของคุณ

2) ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ทนไฟ หลีกเลี่ยงอุณหภูมิที่สูงกว่า 120 °C / 248 °F

3) ฟังก์ชันการใช้งานของผลิตภัณฑ์จะต้องไม่ถูกเปลี่ยนแปลงหรือลดทอน สินค้าควรถูกใช้งานตามวัตถุประสงค์ดั้งเดิมเพียงเท่านั้น

4) ระยะเวลาการใช้งานผลิตภัณฑ์ประเภท SBR/ยางนีโอพรีนนั้นไม่ควรเกิน 3-4 ชั่วโมง

5) หากคุณมีอาการแพ้ความร้อน เราแนะนำให้คุณใช้ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้มีส่วนผสมของ SBR/ยางนีโอพรีน

คำแนะนำในการทำความสะอาด

1) แนะนำให้ใช้ถุงตาข่ายช่วยในการซัก

2) ซักทำความสะอาดที่อุณหภูมิ 40 องศาเซลเซียส กับผ้าที่มีสีคล้ายกัน

3) ทากายืดผลิตภัณฑ์ในขณะที่ยังเปียก และปล่อยให้แห้ง

4) โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำการดูแลบนฉลากผลิตภัณฑ์ดูแล

KO

기능

온기를 주고 혈류를 증가시킨다. 통증을 완화한다. 팔꿈치 관절 주위에 압력을 준다. 해당 부위의 근육 조율(자기수용감각)이 증가한다.

증상

염증성 문제, 혈종, 연부조직 과부하, 근육 찢어짐.

사용방법

1) 지지대를 팔꿈치에 놓습니다.

2) 측면 솔기의 곡선은 팔꿈치 관절과 동일한 높이에 있어야 합니다.

중요한 정보

1) 사용방법에 관한 문의가 있을 경우 해당 지역 판매자 또는 의료종사자에게 문의하시기 바랍니다.

2) 본 제품은 방염이 아니오니 120°C/248°F 이상의 온도를 피하십시오.

3) 제품의 기능을 변경하거나 손상시키지 마십시오. 이 제품은 원래 의도된 목적으로만 사용되어야 합니다.

4) SBR/네오프렌 제품 사용기간은 3~4시간을 초과하지 않아야 합니다. 건강관리 보조자가 권장하지 않는 한 다른 소재로 만든 제품을 8시간 넘게 사용하지 마십시오.

5) 열에 알레르기 반응이 있는 경우 SBR/네오프렌을 포함하지 않는 제품을 사용하는 것이 좋습니다.

세탁 지침

1) 세탁망 사용을 권장합니다.

2) 유사한 색상의 제품들과 함께 40°C에서 세탁합니다.

3) 제품이 젖어있는 동안 펴고 말려줍니다.

4) 제품관리 안내 라벨의 지시사항을 준수하세요.

ZH

功能

保暖及促进血液循环。舒缓疼痛。在肘关节周围施加压力。增加相关部位的肌肉协调（本体感受）。

症状

炎症问题、血肿、软组织过载、肌肉撕裂。

应用

1) 将该支撑置于肘部。

2) 横缝的曲线必须与肘关节处于同一水平。

重要信息

1) 若有关于应用的任何疑问，请联系您的本地经销商或健康护理执业者。

2) 该产品不防火，应避免置于温度超过120°C/248°F的环境。

3) 不得更改或折损该产品的功能；该产品只能用于其初始、预期的用途。

4) SBR/氯丁橡胶产品试用期不得超过3-4小时。对于以其他材料制成的产品，使用不得超过8小时，除非经健康护理执业者建议。*

5) 如果您对热敏感，我们建议您使用不含SBR/氯丁橡胶的产品。

清洗说明

1) 建议使用网状洗衣袋。

2) 在40°C温水中与同色衣物一同清洗。

3) 在产品仍湿的时候拉伸产品，然后让其自然风干。

4) 请遵照产品使用须知标签上的使用说明。

EL

Ιδιότητες

Δημιουργεί θερμότητα και αυξάνει τη ροή του αίματος. Παρέχει ανακούφιση από τον πόνο. Δίνει συμπίεση στην άρθρωση του αγκώνα. Αυξάνει το μυϊκό συντονισμό στην περιοχή (ιδιοδεκτικότητα).

Ενδείξεις

Προβλήματα με φλεγμονές, αιματώματα, υπερφόρτωση των μαλακών μοριών, μυϊκές θλάσεις.

Εφαρμογή

1) Τοποθετήστε την επαγκωνίδα στον αγκώνα.

2) Η καμπύλη της πλευρικής ραφής θα πρέπει να βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με την άρθρωση του αγκώνα. Σημαντικές πληροφορίες

1) Εάν έχετε απορίες σχετικά με την εφαρμογή του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας γιατρό.

2) Το προϊόν δεν είναι αντιπυρικό. Αποφεύγετε θερμοκρασίες άνω των 120°C/248°F.

3) Η λειτουργία του προϊόντος δεν πρέπει να αλλάξει ή να αλλοιωθεί. Το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον αρχικό του σκοπό.

4) Η περίοδος χρήσης του προϊόντος από καουτσούκ στυρολίου-βουταδιενίου/νεοπρένιο δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τις 3-4 ώρες.

5) Εάν είστε αλλεργικός στη θερμότητα, σας συμβουλεύουμε να χρησιμοποιήσετε προϊόν που να μην περιέχει καουτσούκ στυρολίου-βουταδιενίου/νεοπρένιο.

Οδηγίες πλυσίματος

1) Συνιστάται να χρησιμοποιήσετε δίχτυ πλυσίματος για το πλυντήριο.

2) Να πλένεται στους 40°C με παρόμοια χρώματα.

3) Τεντώστε το προϊόν όσο είναι υγρό και αφήστε το να στεγνώσει.

4) Παρακαλούμε ακολουθήστε τις οδηγίες φροντίδας της επκέτας φροντίδας των προϊόντων.

ET

Funktsioon

Soojendab jäset ning parandab verevoolu. Leevendab valu. Avaldab survet küünarnuki ümber. Suurendab lihaste koordineerimise taset (proprioseptsoon).

Näidustused

Põletikulised probleemid, hematoom, pehmete kudede ülekoormus, lihasebendid.

Paigaldamine

Pane tugiside küünarnukile.

Tähtis informatsioon

1) Kui Sul on küsimusi seoses paigaldamisega, palun võta ühendust oma kohaliku edasimüüja või arstiga.

2) Toode ei ole tulekindel, väldi temperatuuri üle 120°C/248°F.

3) Toote funktsiooni ei tohi muuta ega ohustada, toodet tuleb kasutada ainult selle algupäraseks sihtotstarbeks.

4) SBR/neopreenitoote kandmiseaeg ei tohiks ületada 3-4 tundi.

5) Kui Sul on allergia kuumuse suhtes, siis soovitame kasutada toodet, mis ei sisalda SBR/neopreeni.

Pesemisejuhised

1) Soovitatav on kasutada võrgust pesukott.

2) Pese 40°C juures sarnaste värvidega.

3) Venita toodet, kuni see on veel niiske ja lase kuivada.

4) Palun järgige toote hooldusjuhiseid tekstiiletiketilt.



RX_Elbow_647G1116_06_1702



Otto Bock Estonia AS
Punane 72/ Kuuli 8, 13619 Tallinn, Estonia
info@rehband.com, www.rehband.com

Otto Bock Estonia AS has a certified Quality Management System in accordance with ISO 13485 and ISO 9001.

REH BAND

2017-02-09